



©Carole Coeugnet

**CONTE DE NOËL****MERCREDI 27 DÉCEMBRE À 15H30**

Par la conteuse Anne Marchand  
Pour tout public  
5 €/13 € / *Gratuit pour les enfants  
de moins de 8 ans*

**DIMANCHE 14 MAI À 15H30**

Voyage musical : musique cajun et  
d'Acadie

**DIMANCHE 11 JUIN À 15H30**

Voyage musical : la chanson  
française

**PROMENADE EN MUSIQUE**

Dans le parc du château

**DIMANCHE 27 AOÛT**

**À PARTIR DE 12H.** Rendez-vous dans le  
parc pour un après-midi de détente  
en musique (possibilité d'apporter  
son pique-nique).

**À 15H,** promenade musicale dans les  
jardins du château

*Accès libre et gratuit*

**ANIMATIONS MUSICALES**

Avec l'Espace Musical  
5 €/13 € / *Gratuit pour  
les enfants de moins  
de 8 ans*

**VOYAGE MUSICAL**

Promenade insolite dans le musée  
en compagnie de musiciens

**DIMANCHE 19 MARS À 15H30**

Voyage musical en Irlande

**DIMANCHE 9 AVRIL À 15H30**

Voyage musical : le rock et le blues  
américains

**INFOS PRATIQUES****CONTACT**

MUSÉE DES TRADITIONS ET ARTS NORMANDS  
CHÂTEAU DE MARTAINVILLE  
Route du Château (RN 31 - direction Beauvais)  
76116 Martainville-Epreville - Tél : 02 35 23 44 70

Latitude : 49.458418 | Longitude : 1.293812

**RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS**

par téléphone au 02 35 15 69 11 (du lundi au vendredi)  
ou par e-mail : [musees.departementaux@seinemaritime.fr](mailto:musees.departementaux@seinemaritime.fr)

**OUVERTURE**

Tous les jours sauf le mardi et le dimanche matin  
- du 01/10 au 31/03 de 10h à 12h30 et de 14h à 17h  
(17h30 le dimanche)  
- du 01/04 au 30/09 de 10h à 12h30 et de 14h à 18h  
(18h30 le dimanche)

**FERMETURE**

Les jours fériés suivants :  
1<sup>er</sup> mai, 1<sup>er</sup> et 11 novembre, 25 décembre 2017  
et 1<sup>er</sup> janvier 2018

**DROIT D'ENTRÉE AU MUSÉE**

- plein tarif : 4 €  
- tarif réduit : 2 € (personnes de plus de 65 ans, groupes à partir  
de 15 personnes)  
- entrée gratuite : moins de 18 ans, personnes handicapées,  
étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima  
sociaux, sur présentation d'un justificatif.

Tarifs indiqués sous réserve de modification



[www.chateaudemartainville.fr](http://www.chateaudemartainville.fr)



# MUSÉE DES TRADITIONS ET ARTS NORMANDS PROGRAMME 2017

76  
SEINE-MARITIME

Seine-Maritime  
Le Département

## EXPOSITION

## Éclats de Verre

DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2017

AU 11 MARS 2018

Vivez, à travers l'exposition "Éclats de verre", l'histoire des grandes traditions verrières de la Normandie, du 16<sup>ème</sup> au 21<sup>ème</sup> siècle, et partez à la découverte des savoir-faire et multiples possibilités qu'offre ce matériau.

Avant la Révolution, les verreries étaient situées en bordure des massifs forestiers et la fabrication du verre plat était le privilège de familles nobles. Les petites verreries fabriquaient du verre creux et au 19<sup>ème</sup> siècle, l'industrie verrière s'oriente vers la gobeletterie et le flaconnage, plus particulièrement dans la vallée de la Bresle et dans l'Orne. Au 20<sup>ème</sup> siècle, le verre "artistique" s'installe dans des verreries et des ateliers normands. Aujourd'hui, le verre est un matériau moderne qui possède les qualités techniques, environnementales et esthétiques du 21<sup>ème</sup> siècle, lui offrant ainsi de multiples utilisations dans l'industrie, l'architecture ou les arts verriers contemporains.



©Véronique Hénon

ANIMATIONS EN LIEN  
AVEC L'EXPOSITIONVISITES COMMENTÉES  
DE L'EXPOSITION

Les dimanches à 15h30  
23 AVRIL, 7 MAI, 18 JUIN, 24 SEPTEMBRE,  
1<sup>ER</sup> OCTOBRE, 5 NOVEMBRE, 3 DÉCEMBRE,  
28 JANVIER 2018, 18 FÉVRIER 2018,  
11 MARS 2018.  
7 € / 15 € / 13 €

## LA NUIT DES MUSÉES

Samedi 20 Mai de 18h30 à 22h30  
événement gratuit

18H30 : Visite commentée de l'exposition Éclats de Verre

JUSQU'À 22H30 : **Pierres  
en Lumières**  
Illumination du Château à l'occasion de la manifestation Pierres en Lumières

20H30 : Spectacle *Contre verres et Basse à pied*. Un duo de musiciens unique mêlant le jazz et l'improvisation. Le public est invité à découvrir un matériau aux propriétés sonores et musicales étonnantes : le verre !

Accès libre et gratuit dans la limite des places disponibles



©Rémi Angelli



©Estelle Lambert

DÉMONSTRATIONS  
DE MÉTIERS D'ART

4 € / 2 €

DIMANCHE 2 AVRIL DE 14H À 18H30

Démonstration de Jean-Pierre Baquère, créateur en verre au chalumeau

Entrée à tarif réduit dans le cadre de la Journée européenne des métiers d'art

DIMANCHE 23 AVRIL DE 14H À 18H30

Estelle Lambert, peinture sur verre

DIMANCHE 7 MAI DE 14H À 18H30

Marie Corrieu, fileuse de verre

DIMANCHE 24 SEPTEMBRE DE 14H À 18H30

Vladimir Grunbert, vitrailliste

DIMANCHE 1<sup>ER</sup> OCTOBRE

DE 14H À 17H30

Francis Lefèvre, souffleur de verre au chalumeau

DIMANCHE 5 NOVEMBRE DE 14H À 17H30

Gwenglass, vitrailliste

DIMANCHE 3 DÉCEMBRE

DE 14H À 17H30

Arnaud Delandemare, vitrailliste



©Gwenglass

FÊTE DES MÉTIERS  
DU PATRIMOINE

DIMANCHE 18 JUIN DE 10H À 18H30

4 € / 2 €

## Les arts du feu

Dans le cadre des Journées du patrimoine de pays, les artisans des métiers des arts du feu vous présenteront leurs savoir-faire grâce à des démonstrations et des ateliers dédiés à tous les publics.



Marie Corrieu©Franck Planchon

## EXPOSITION

## Garde à vous !

Les mouchoirs  
d'instruction  
militaire

DU 14 OCTOBRE 2017

AU 14 JANVIER 2018

Cet automne, découvrez l'exposition "Garde à vous !" et sortez vos mouchoirs ! Qu'ils soient autour du cou, rangés dans les poches ou dans le paquetage, les mouchoirs d'instruction militaire accompagnent les soldats de la III<sup>e</sup> République et ce, jusqu'à la Première Guerre mondiale. En France, dix modèles illustrés et mis en forme par l'atelier Buquet, avec des textes écrits par le commandant Perrinon ont été gravés puis imprimés à Rouen et ses alentours, entre 1874 et 1890. Pédagogiques, les mouchoirs visent à instruire les soldats en leur inculquant les connaissances propres à chaque corps militaire. Ces mouchoirs, au contenu iconographique et textuel très riche, ont aussi existé dans de nombreux pays européens tels que l'Angleterre, l'Allemagne, la Russie ou l'Italie.

ANIMATIONS EN LIEN  
AVEC L'EXPOSITIONVISITES COMMENTÉES  
DE L'EXPOSITION

Les dimanches à 15h30,  
15 OCTOBRE, 19 NOVEMBRE,  
10 DÉCEMBRE, 14 JANVIER 2018.  
7 € / 15 € / 13 €

CONFÉRENCE LE 21 OCTOBRE À 15H30

Les mouchoirs d'Instruction militaire par Jean-Luc Lesaffre  
4 € / 2 €



©Véronique Hénon

## ANIMATIONS

## PIQUE-NIQUE

DIMANCHE 2 JUILLET 2017

Scénographie réalisée par Les Plastiqueurs.

DE 10H30 À 12H30, atelier "Légumes anciens en recettes modernes" par Saveurs et Savoirs, sur réservation impérative au 02 35 15 69 11

À PARTIR DE 12H30, apportez votre pique-nique et déjeunez dans le parc du Château. Apportez un peu plus et participez au buffet partagé !

À 14H30, spectacle "Pomme, pomme, pomme, pomme" par Thomas Rollin et Nathalie Grandet du Safran Collectif, pour toute la famille. Accès gratuit au parc / musée ouvert en continu de 10h30 à 17h30 pour l'occasion / atelier à 10 €

LE JARDIN RETROUVÉ, JARDIN  
D'INSPIRATION RENAISSANCE

DU 3 AU 4 JUIN, RENDEZ-VOUS AU JARDIN  
Samedi 3 Juin et Dimanche 4 Juin à 15h30 : le jardinier du château vous accueille pour une visite du jardin Gratuit

DIMANCHE 4 JUIN :

DE 14H À 18H30, Animations et ateliers autour du jardin pour tous publics. Accès libre et gratuit dans la limite des places disponibles.

À 14H30, *Opération Orchidée* par la compagnie des frères Georges. Le groupe de libération du béton décide de détruire les jardins de Martainville ! Spectacle déambulatoire tout public

VISITES COMMENTÉES  
DU JARDIN

DIMANCHE 2 JUILLET À 15H30

SAMEDI 16 SEPTEMBRE À 15H30

Accès libre et gratuit dans la limite des places disponibles



©Alan Aubry

## ANIMATIONS APICOLES

Visite du rucher du château



©Fotolia

SAMEDI 3 JUIN DE 14H À 18H  
DIMANCHE 4 JUIN DE 14H À 18H30  
SAMEDI 16 SEPTEMBRE DE 14H À 18H  
DIMANCHE 17 SEPTEMBRE DE 14H À 18H30  
Accès libre et gratuit dans la limite des places disponibles